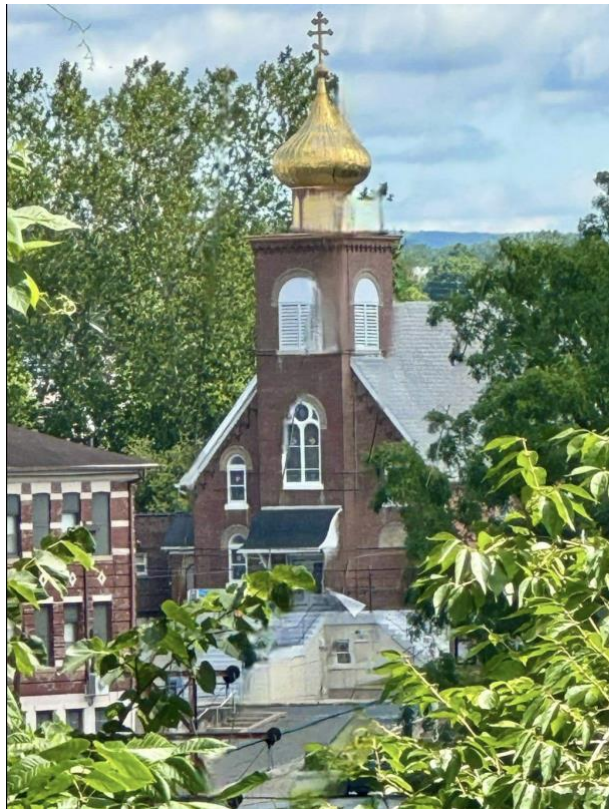


ASSUMPTION OF THE VIRGIN MARY UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH
ECUMENICAL PATRIARCHATE OF CONSTANTINOPLE AND NEW ROME



1301 Newport Avenue, Northampton, Pennsylvania 18067

Rev. Fr. Oleg Kravchenko, Rector

Protodeacon Mikhail Sawarynski, Attached

Websites: holyassumption.org and ukrainianorthodoxchurchusa.org

Facebook: Assumption of the Virgin Mary Ukrainian Orthodox

Church YouTube: AVM UOC

Church Contacts:

Fr. Oleg Kravchenko - (484) 834-7261; olegkravchenko2212@gmail.com

Protodeacon Mikhail – (H) (610) 262-3876); pravoslavni@rcn.com

Office – (610) 262-2882; avmuoc@gmail.com

Webmaster, John Hnatow – john.hnatow@gmail.com

Confessions: Vespers on the first Saturday of the month, Sundays before Liturgies, or by appointment.

Make a list of living and deceased and bring it to the Altar. We'll pray for them during a Liturgy.

For pastoral visits at home or hospital or special prayer requests ask Fr. Oleg.
Please, don't throw away the bulletin. Bring it back to the church. Thank you.
You are welcome to contribute articles or pictures to the bulletin. Let's make bulletins
together! - Follow us on Facebook: <https://www.facebook.com/avmuocoftheusa>

Христос Посеред Нас! Є І Буде! Christ Is Among Us! Is And Shall Be!

Let's pray for peace in Ukraine

Молімось за мир в Україні

Sun. 14 July 3rd SUNDAY after PENTECOST. TONE 2.. Apostle AQUILA of the 70 & St. PRISCILLA. Martyr JUSTUS of Rome (1st. C.) Ven. ELIUS of Egypt (4th C.) Ven. Monk-Martyr ONESIMUS of Magnesia (4th C.) HOLY FATHERS of the FIRST SIX ECUMENICAL COUNCILS
Epistles: Romans 5:1-10 & Hebrews 13:7-16
Gospels: Matthew 6:22-33 & John 7:1-13

**THE BULLETIN IS SPONSORED BY THE OST FAMILY
IN LOVING MEMORY OF MARY LEE LESZCZUK**

**THE BULLETIN IS ALSO SPONSORED BY STEVEN AND MELANIE UNGER IN LOVING
MEMORY OF MELANIE'S GRANDMOTHER, KATHERINE SMALLEN**

Today's Coffee Hour is dedicated to David's and Elizabet's Birthdays.

MENEION & SCRIPTURES.

Mon. 15 July Celebration of the Baptism of Rus-Ukraine (988). Holy Equal-to-the-Apostles Great Prince Volodymyr, enlightener of the Kyiv Rus (1015).

Gal. 1:11-19 Jn. 10:1-9

Tue. 16 July Martyrs Paul with sisters, Chionia and Alevtina. Virgin-martyr Julia (440).

Rom. 10:11-11:2

Mt. 11:16-20

06:30 PM MOLEBEN FOR UKRAINE (HOLY GHOST, EASTON).

Wed. 17 July Great-martyr Marina (Margaret) of Antioch in Pisidia (4th c.).

Rom. 11:2-12 Mt. 11:20-26

Thu. 18 July Martyr Emilian of Bulgaria (363). Ven. Pambo, hermit of Egypt (386).

Rom. 11:13-24 Mt. 11:27-30

03:00 PM Daniel Show in Lancaster (preordered tickets only).

If carpooling, meet in the church parking lot at 12:30 pm.

Fri. 19 July Ven. Macrina, sister of St. Basil the Great (380).

Rom. 11:25-36 Mt. 12:1-8

Sat. 20 July Holy Glorious Prophet Elias (Elijah) (9th c. B.C.).
Rom. 6:11-17 Mt. 8:14-23
05:00 PM GREAT VESPERS.
Sun. 21 July 09:00 AM DIVINE LITURGY.

Tropar of the Resurrection, Tone 2: When You descended to death, Life Immortal/ You slayed Hell with the splendor of Your Divinity/ And when from the depths, You raised the dead/ all the Powers of Heaven cried out/ Giver of Life, Christ our God, glory to You.

Tropar of the Holy Fathers, Tone 8: You are most glorious, Christ our God/ You have established the Holy Fathers as lights on the earth/ Through them You have guided us to the True Faith/ Greatly Compassionate One, Glory to You.

Glory... Kondak of the Resurrection, Tone 2: Hell became fearful, Almighty Savior/ seeing the miracle of Your Resurrection from the tomb/ The dead arose and all creation with Adam, beheld this and rejoiced with You/ and the world, my Savior, praises You forever.

Now and ever... Kondak of the Holy Fathers, Tone 8: The preaching of the Apostle's and the doctrines of the Fathers have established one Faith for the Church/ adorned with the robe of Truth, woven from heavenly theology/ great is the mystery of piety that it defines and glorifies.

Prokimen of the Resurrection, Tone 2: The Lord is my strength and my song. He has become my salvation.

Verse: The Lord has chastened me sorely, but He has not given me over to death.

Prokimen to the Holy Fathers, Tone 4: Blessed are You, Lord God of our Fathers, praised and glorified is Your Name to the ages.

Epistles: Romans 5:1-10 & Hebrews 13:7-16

Alleluia Verses, Tone 2: May the Lord answer you in the day of trouble. May the Name of the God of Jacob protect you.

Lord, save the king and hear us, on the day we call out to You.

The Lord, the God of gods, has spoken and summoned the earth from the rising of the sun to its setting.

Gospels: Matthew 6:22-33 & John 17: 1-13

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens. Praise Him in the Highest. Rejoice in the Lord, you Righteous. Praise befits the upright.

Alleluia (3X)



- **Support our National Junior UOL t-shirt sale. Details in the hall board.**

- Heavenly Host Program at **St. John Chrysostom Academy** provide youth a foundation of **Orthodox Christian knowledge** and experience. Free of charge. Details on the board downstairs.

- **For Food Bank:** baby foods, canned potatoes, and meats, tuna, pasta, sauces, mac. & cheese.

- **Virtual Bible Study Day** - every Wednesday via Zoom: Nº1 Pan-Orthodox at 12 PM. Meeting ID: 576 301 6482. Passcode: 238492. Nº2 with Fr. Demetrios at 7 PM. Ask Fr. Oleg for the link.

ANNIVERSARIES: 18 July...*Matthew & Andrea Sawarynski*

BIRTHDAYS:

14 July...David Kravchenko (1 year old)

17 July...Mary Ann Dworakivsky

18 July...Brendan Phillips

19 July...Elizabeth Kravchenko (5 years old)

20 July...Anthony Sawarynski, William Hantz

МНОГОЯ ЛИТА! MANY YEARS!

NECROLOGY: Ukrainian civilians and soldiers, killed in the Russian invasion.

14 July...Katherine Smallen '88

15 July...Mary Lee Leszczuk '17

16 July...Olena Ferbey '14

17 July...Justine Czepelak '50

18 July...Rosalia Chudyk '47, Mykola Maryniuk '92 19 July...Mary Nieves '94

20 July...Michael Karypenko '57, Mary Huryn '72, Ann Haas '14

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ! MEMORY ETERNAL!

PRAYER FOR THE HEALTH & SALVATION OF THE AFFLICTED: PRAYER FOR THE HEALTH & SALVATION OF THE AFFLICTED:

Ukrainian soldiers and civilians, wounded during the Russian aggression, His Eminences Metropolitan Antony and Archbishop Daniel, Barbara Grason, Helen Crayosky, Rosemarie Pypiuk, Tom Petro Jr., priest Demetrius Nicoloudakis, priest Vasyl Dovgan, Karen Kankula, Russel Kerick, Jon Hewko, Matthew Vitushinsky, Nadine Savitz, William Savitz, Nicholas Alexander, William Leszczuk, Mary Berger, Michael Szymonifka, Jessica Meashock, James Osmun, Maria Joseph, Zachary Y. Siyufy, Raisa Melnychuk, Vasyl Beizyn, Lubov Shevchuk, Volodymyr Hranat, Ihor Broda, Debi Hutnick, Eric Hewko, Phil O'Brien, child Charlie, Juliana, Shirl Merolli, Kirk Swauger, Stephanie Donnelly, Danny Berro, child Alexandria, Elizabeth Pastushenko, Aaliyah Osmun, Brendan Phillips, Adam Hewko, Andrew Thaxton, Susan Ferretti, Judy Albright, Daniel Kochenash, Christopher Mack, Joann Hoodmaker, Norman Betrous, Robert Zarayko, Lisa Kulhanek, Esther Wilt, Michele and Ron Moser Joann Hoodmaker, Norman Betrous, Robert Zarayko, Lisa Kulhanek, Esther Wilt, Michele and Ron Moser.

ORTHODOXY IN THE WORLD



The oldest Orthodox Church in Venice, Italy, designed by Sante Lombardo, observed its 450th anniversary June 16th with a hierarchical Divine Liturgy with Metropolitan Meliton of Philadelphia, Head of the Orthodox Archdiocese of Italy.

On All Saint's Sunday the new Metropolitan Nicodemus of Nigeria was enthroned in the Cathedral of the Resurrection in Lagos





Graduation exercises were held June 28th at the Zymne Convent in Volyn for members of the Choir Director's School



Orthodox liturgical texts were published in the Korean language through the efforts of Archbishop Theophan (Kim), Hieromonk Paul (Chve Chi Yun) and Hierodeacon Nektary (Lim Chan) in Seoul.

Metropolitan Augustine of Bila Tserkva, Ukraine took part in the enthronement of His Beatitude Daniel the new Patriarch of Bulgaria.

June 20th in the Cathedral of St. Demetius, North Macedonia, Nun-Martyr Stephanida of Bitola was glorified as a saint.

Metropolitan Epiphaniy commemorated the 10th anniversary of the repose of Metropolitan Volodymyr (Sabodan) July 5th in the Cathedral of the Transfiguration in the Teremki District of Kyiv.

100 newly illumined Orthodox Christians were baptized in an outdoor ceremony in Uganda July 3rd where the new Church of St. Mark is to be built.



Assumption of the Virgin Mary Ukrainian Orthodox Church of the USA

22 год · 🌐

Our yesterday's pilgrimage to the Miraculous Myrrh-streaming icon the Kardiotissa. St. George Orthodox Church in Taylor, PA. Fr. Oleg is grateful for an honor to carry the Icon. Moleben to the Icon is every Wednesday at 6:00 PM.



Today's Gospel reading from Matthew 6, is rich in spiritual wisdom. In this teaching, Jesus uses the metaphor of the eye to convey profound truths:

The Eye as the Lamp: Jesus begins by saying, "The light of the body is the eye." Here, the eye symbolizes our spiritual perception and understanding. Just as a lamp illuminates a room, our spiritual vision determines our inner clarity and direction.

Single vs. Evil Eye: Single Eye. If our eye (spiritual perception) is "single," focused on God and truth, our whole being will be filled with light. A single eye represents clear discernment, seeking God's kingdom above all else.

Evil Eye: Conversely, if our eye is "evil," clouded by materialism, envy, or distorted beliefs, our inner life becomes darkened. Misguided perspectives hinder our spiritual growth.

Serving God vs. Mammon. Jesus emphasizes that we cannot serve both God and material wealth (mammon). Our priorities matter. When our eye is fixed on God, we align our desires with His will.

Seeking God's kingdom first ensures that our needs—such as food, clothing, and sustenance—will be provided. Trusting in God's care dispels anxiety.

Purity of Heart: Ultimately, Jesus calls us to purity of heart. When our spiritual vision is clear, we recognize God's providence even in the simplest things, like the birds of the air and the lilies of the field.

St. John Chrysostom further expounds on this passage, urging us to store treasures in heaven rather than earthly possessions. By doing so, we not only secure eternal rewards but also transform our hearts and affections toward heavenly things.

May this insight guide your spiritual journey!

Volodymyr the Great and Baptism of Rus. Holy and Equal-to-the-Apostles Prince Volodymyr of Kyiv was the grandson of the Holy Princess Olha, who is remembered on 24 July.

Prince Volodymyr not only converted to Christianity himself but also contributed to the fact that Christianity became the state religion of Kyivan Rus. Therefore, July 28 is a Ukrainian national holiday – the Day of the Baptism of Kyivan Rus.

The future Prince was born in 962 or 963 in Volyn. His reign in Kyiv lasted for 35 years - from 980 to 1015.

There are many versions of the time and place of the baptism of Prince Volodymyr. The Chronicle indicates 988. As for the place, the biggest controversy exists either in Kherson or in Kyiv. After his baptism, Volodymyr ordered the people of Kyiv to get baptized and to throw pagan idols into the Dnipro. If the baptism of Kyiv was performed more or less without violence, in other principalities, according to the chronicle, the princes' governors baptized people with sword and fire.

On the Prince's order numerous churches were built, including the Church of the Tithes in Kyiv.

But Christianity dawned on Ukrainian lands long before Volodymyr's baptism. The spread of Christianity in the Ukrainian lands dates back to the first century, linked with legendary travel to the Kyivan hills of St. Andrew the First-Called; his stay with the mission in Crimea is generally not questioned by historians. There are clearer historical data on the first Christian martyrs in Crimea, in particular, one of the first Roman Pontiffs, Pope Clement I was martyred. Later his head was found by Sts. Cyril and Methodius.

Various sources tell about the baptism of Kyivan Prince Askold in 860 during the campaign against Constantinople. There are assumptions that while the prince attempted to baptize the Kyiv residents even brought the bishops to create a church structure. However, in 882 he was killed, and the religious reform failed due to strong opposition to the pagans.

However the Christian community in Kyiv remained, as evidenced by the agreement between Rus and Constantinople concluded by Prince Igor in 941, the tenth century.

The new rise of Christianity in Rus was initiated by the Holy Princess Olga, who is recognized as an equal to the Apostles.

In contrast, in Western lands, Christianity spread in the ninth and tenth centuries from Moravia, where the Church was founded by Sts. Cyril and Methodius.

Therefore the Baptism of Rus by Prince Volodymyr was a continuation of a long process of Christianization of Kyivan Rus.

The Day of the Baptism of Kyivan Rus - July 28 – became an official state holiday under the decree of the President of Ukraine in 2008. It should be noted that July 28 is the day of Prince Volodymyr's repose, and his baptism most likely took place on August 14 (new style). Because of the Church calendar change in 2023, Ukraine celebrates the Day of Rus' Baptism on July 15.

The Orthodox interpretation of God revealing Himself to the Prophet Elijah through the elements - wind, earthquake, and fire - is rich with spiritual insight. Let's explore this profound event.

Elijah's Experience: In 1 Kings 19, Elijah, fleeing from persecution, encounters God on Mount Horeb (Sinai). God instructs him to stand on the mountain. First, there is a great wind, followed by a mighty earthquake, and then fire. **God's Presence:** Despite these powerful natural phenomena, God was not in them. Instead, God manifested Himself in "a still, small voice" (1 Kings 19:12).

Spiritual Significance: The wind, earthquake, and fire symbolize the worldly noise and chaos. God's presence is gentle, quiet, and near, like our inner breath. This teaches us that God is often found in stillness, silence, and intimacy.

Application for Us: As the Body of Christ, we should reveal God through our words. When society turns away from Christianity or mistreats Christians, our response should not be tempestuous or emotionally charged. Instead, we manifest God's presence through a still, small voice: Balanced, considerate, and humble. Glorifying God and speaking Truth.

Remember, the Church's authentic voice may seem "small" to the world, but it holds the deepest wisdom and truth.

Additions in Ukrainian

Недільне Євангеліє: від Матфея 6. 22 Світильником тіла є око. Отже, якщо око твоє буде чистим, то і все тіло твоє буде світлим; 23 коли ж око твоє буде нечистим, то і все тіло твоє темним буде. Отже, якщо світло, що в тобі, є темрявою, то яка ж тоді темрява? 24 Ніхто не може двом господарям служити: бо або одного полюбить, а другого буде ненавидіти; або одного триматиметься, а другим знехтує. Не можете служити Богові й мамоні. 25 Задля цього кажу вам: не піклуйтеся для душі вашої, що вам їсти чи пити, ні для тіла вашого, у що вдягнутися. Чи душа не більша за їжу, а тіло — за одяг? 26 Погляньте на птахів небесних: вони не сіють, не жнуть, не збирають у житниці; і Отець ваш Небесний годує їх. Хіба ж ви не набагато кращі за них? 27 Та й хто з вас, турбуючись, може додати собі зросту хоч на один лікоть? 28 І про одяг чого піклуєтесь? Подивіться на лілеї польові, як вони ростуть: не

трудяться і не прядуть; 29 кажу ж вам: що й Соломон у всій славі своїй не одягався так, як кожна з них; 30 якщо ж траву польову, що сьогодні є, а завтра буде вкинута в піч, Бог так зодягає, то хіба не набагато краще зодягне вас, маловіри! 31 Тож не турбуйтеся і не кажіть: що нам їсти? чи що пити? або: у що одягтися? 32 Бо всього цього язичники шукають; знає бо Отець ваш Небесний, що ви маєте потребу в усьому цьому. 33 Шукайте ж спершу Царства Божого і правди Його, і все це додасться вам